

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS IN APPEALS AND LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 5/6/03. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613) 995-4330

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR POURVOIS ET DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 5/6/03. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS LES APPELS ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613) 995-4330

---

COMMENTS/COMMENTAIRES: [comments@scc-csc.gc.ca](mailto:comments@scc-csc.gc.ca)

**APPEALS / APPELS:**

(Reasons for judgment will be available shortly at: / Motifs de jugement disponibles sous peu à:

<http://www.scc-csc.gc.ca> )

**28667**            **Mervyn Allen Buhay - v. - Her Majesty The Queen - and - Attorney General of Quebec** (Crim.)  
(Man.) **2003 SCC 30 / 2003 CSC 30**

Coram:            McLachlin C.J. and Gonthier, Iacobucci, Major,  
Bastarache, Binnie, Arbour, LeBel and Deschamps JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Manitoba, Number AR-00-30-04566, dated April 24, 2001, heard on November 1, 2002, is allowed. The judgment of the Court of Appeal of Manitoba is set aside and the acquittal entered at trial is restored.

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba, numéro AR-00-30-04566, en date du 24 avril 2001, entendu le 1<sup>er</sup> novembre 2002 est accueilli. L'arrêt de la Cour d'appel du Manitoba est annulé et le verdict d'acquiescement inscrit à l'issue du procès est rétabli.

---

**28483**            **Caisse Populaire Desjardins de Val-Brillant - c. - Métivier & Associés Inc.** (Qué.)  
**2003 SCC 31 / 2003 CSC 31**

Coram :          Les juges Gonthier, Iacobucci, Bastarache, Binnie, Arbour, LeBel et Deschamps

L'appel interjeté contre l'arrêt de la Cour d'appel du Québec (Québec), numéro 200-09-002486-998, en date du 22 janvier 2001, entendu le 6 novembre 2002, est accueilli avec dépens dans toutes les cours. Les juges Binnie, LeBel et Deschamps sont dissidents.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Quebec (Quebec), Number 200-09-002486-998, dated January 22, 2001, heard on November 6, 2002, is allowed with costs throughout, Binnie, LeBel and Deschamps JJ. dissenting.

---

**APPLICATIONS FOR LEAVE / LES DEMANDES D'AUTORISATION:**

Note for subscribers:

For those subscribers requiring more information, the judgments on leaves will be available within 24 hours at <http://www.scc-csc.gc.ca>. Click on Information on Cases, then click on SCC Case Information.

Remarque à l'intention des abonnés :

Pour de plus amples informations, les jugements dans les demandes d'autorisation seront affichés dans un délai de 24 heures à l'adresse suivante : <http://www.scc-csc.gc.ca> . Vous pourrez les consulter en cliquant sur « Renseignements sur les dossiers de la Cour », puis sur « Renseignements sur les dossiers ».

**GRANTED / ACCORDÉE**

*Monsanto Canada Inc., et al. v. Superintendent of Financial Services, et al.* (Ont.) (29586)

**GRANTED WITH COSTS / ACCORDÉE AVEC DÉPENS**

*Newfoundland and Labrador Association of Public and Private Employees v. Her Majesty the Queen in Right of Newfoundland as represented by Treasury Board and the Minister of Justice* (N.L.) (29597)

(granted with costs to the applicant in any event of the cause / accordée avec dépens en faveur de la demanderesse quelle que soit l'issue de l'appel)

**DISMISSED / REJETÉE**

*Piersanti & Company v. Her Majesty the Queen* (Ont.) (Criminal) (29650)

**DISMISSED WITH COSTS / REJETÉES AVEC DÉPENS**

*Francine Lessard c. Société de l'assurance automobile du Québec, et al.* (Qué.) (29611)

*David Butt v. United Steelworkers of America, et al.* (N.L.) (29585)

---